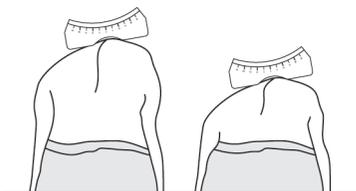




PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SCOLIOMETRO - SCOLIOMETER SCOLIOMÈTRE
- DAS SKOLIOMETER - ESCOLIÓMETRO
- ESCOLIÓMETRO - ΣΚΟΛΙΟΜΕΤΡΟ
ال ج ن ف م ق ي ا س

Manuale utente - User manual - Notice
d'utilisation - Betriebsanweisungen - Manual
de uso - Manual de uso - εγχειρίδιο -
دليل الإستعمال والرعاية



Distribuito da/Distributed by/Distribué par/Distribuido por
Gima S.p.A - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy

M27351 - M - Rev. 8-10/21

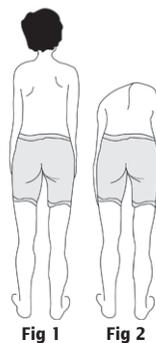


La **SCOLIOSE** est une déviation (morphologique ou fonctionnelle) de la colonne vertébrale sur le côté droit ou gauche; en général, la scoliose est diagnostiquée en premier lieu par la présence :

- 1) d'un alignement irrégulier vertical des apophyses épineuses des vertèbres (désalignement);
- 2) d'une asymétrie des épaules et des hanches ;
- 3) d'une proéminence d'une des deux omoplates ;
- 4) d'une gibbosité costale de la paroi thoracique postérieure.

En observant le patient de dos et debout, il est facile de repérer les trois premiers points précédemment mentionnés. Il est en revanche plus difficile de déceler la présence et l'importance d'une gibbosité costale de la paroi thoracique postérieure, qui se forme par un mécanisme de rotation des vertèbres sur l'axe de la colonne vertébrale. En effet, une scoliose provoque un positionnement différent des arcs costaux des deux côtés par rapport au plan horizontal.

Du côté de l'excavation des scolioles (**fig. 1** côté gauche), on observe un renforcement et donc un abaissement de l'arc costal postérieur, tandis que du côté de la convexité des scolioles (**fig. 1** côté droit) on observe une saillie plus importante de l'arc



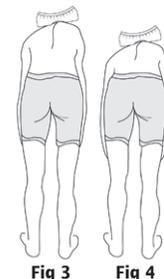
costal. La gibbosité est beaucoup plus évidente si l'on observe le patient de dos en lui demandant de se pencher en avant: on remarque ainsi une différence de niveau sur le plan horizontal.

A ce propos il est très important, pour avoir une évaluation d'ensemble fiable, que le patient se penche en avant correctement, avec les pieds joints, les bras le long des jambes, sans être rigide (**fig. 2**).

Différentes recherches ont démontré qu'environ 5% des enfants en âge scolaire présentent des courbures latérales; par conséquent, l'un des examens de routine que le médecin de famille devrait prescrire à tout enfant entre 6 ans et la puberté, est un dépistage scrupuleux.

Le **Scoliomètre** est un instrument très utile pour les médecins dans leur pratique quotidienne, permettant de diagnostiquer et de mesurer la gibbosité costale. Basé sur le principe du niveau à bulle, cet instrument a été adapté afin de pouvoir mesurer les différentes hauteurs sur les deux côtés du thorax, en horizontal, chez les patients souffrant d'une scoliose. Pour quantifier la scoliose, exprimée en degrés, il suffit de placer le **Scoliomètre**, sans appuyer, sur le dos du patient, en posant la partie concave de l'instrument sur l'apophyse épineuse. Le médecin devra ensuite lire sur l'instrument l'angle de rotation du torse (angle entre l'horizontal et l'axe touchant l'arrière du torse en haut de la gibbosité costale).

La **fig. 3** illustre comment mesurer le torse supérieur, en demandant au patient de se pencher légèrement en avant. La **fig. 4** montre la position correcte de la zone thoracique au-dessus des hanches pour mesurer la partie lombaire de la colonne vertébrale, ce qui oblige le patient à se pencher entièrement en avant. L'instrument contient une petite bille qui roule sur une piste, indiquant ainsi sur une échelle l'écart en degrés par rapport à l'horizontal.



Ce dépistage permet d'identifier et de quantifier un défaut éventuel. Les résultats supérieurs ou égaux à 5 degrés indiquent la présence d'un problème. Il est également possible de tracer les résultats dans le temps, obtenant ainsi une idée plus précise de l'évolution du phénomène pathologique éventuel, tout en réduisant l'exposition aux rayons X. Les mesures relevées sont approximatives.

Pour le nettoyage éventuel de l'objet, ne pas utiliser de détergents agressifs ni de solvants ou similaire mais un chiffon humide avec eau et savon neutre ; pour la désin-

fection vous pouvez utiliser de l'alcool dénaturé.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.